

Краткое руководство

TD-2020 TD-2120N TD-2130N

Благодарим за приобретение устройства Brother TD-2020/2120N/2130N. TD-2020/2120N/2130N (далее — «принтер») — это multifunctionальный настольный принтер с технологией термопечати. Перед использованием принтера ознакомьтесь со следующей документацией: руководство пользователя (на компакт-диске), руководство по безопасности устройства (в печатном виде), краткое руководство по использованию (этот документ), руководство по использованию программного обеспечения (на компакт-диске) и руководство пользователя по работе в сети (на компакт-диске, только для моделей TD-2120N/2130N). Рекомендуется держать эти документы в доступном месте для дальнейшего использования. Последние версии руководств на русском языке можно загрузить с сайта поддержки Brother support по адресу support.brother.com. Там же вы можете найти последние версии драйверов и утилит для своего принтера и ответы на часто задаваемые вопросы, а также получить техническую поддержку для продуктов Brother. С моделью TD-2020 нельзя использовать дополнительные компоненты. С моделью TD-2120N/2130N можно использовать дополнительные компоненты. Подробные сведения см. в руководстве пользователя.

RUS
D02A1C001



Установка драйвера принтера и программного обеспечения

Показанный ниже снимок экрана может немного отличаться от реального интерфейса.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы используете ОС Windows 8, то программой по умолчанию для открытия PDF-файлов должна быть Adobe® Reader®, а веб-браузером по умолчанию — Internet Explorer.

- 1 Вставьте установочный компакт-диск в дисковод. Если откроется экран выбора языка, выберите нужный язык.
- 2 Выберите пункт **[Standard Installation]** (Стандартная установка).
 - Вы можете ознакомиться с руководством пользователя, выбрав пункт **[User's Guides]** (Руководства пользователя).
 - Вы можете загрузить последнюю версию руководства пользователя на русском языке с сайта поддержки Brother support по адресу support.brother.com.



- 3 Прочитайте лицензионное соглашение и примите его условия, нажав кнопку **[Agree]** (Принять).
- 4 Нажмите кнопку **[Install]** (Установить), чтобы начать установку, и, следуя инструкциям на экране, выполните стандартную установку.

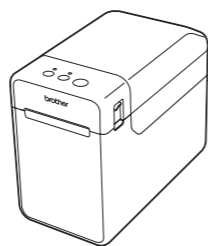
Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя на компакт-диске.

Распаковка принтера TD-2020/2120N/2130N

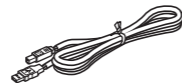
Перед использованием принтера убедитесь в том, что комплект поставки содержит указанные ниже элементы.

Если какие-либо компоненты отсутствуют или повреждены, обратитесь к торговому представителю компании Brother.

- Принтер



- USB-кабель



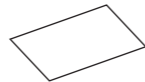
- Компакт-диск



- Руководство по безопасности устройства

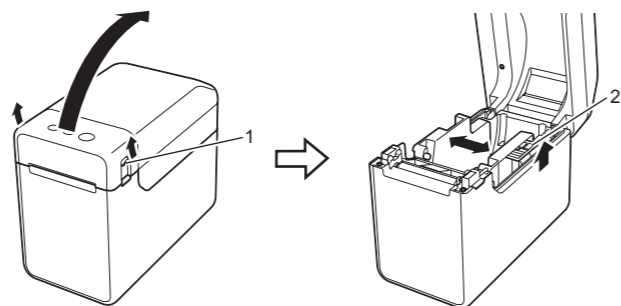


- Краткое руководство

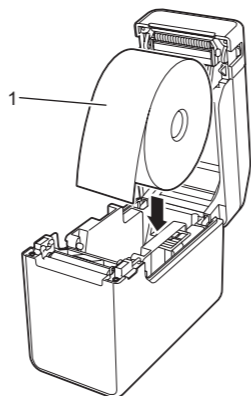


Установка рулона RD

- 1 Выключите принтер, нажав и удерживая кнопку **[Питание]**. Нажмите на фиксатор крышки (1) с любой из сторон и поднимите верхнюю крышку отсека для рулона RD. Откройте направляющие для носителя: поднимите вверх рычаг регулировки направляющей (2) и потяните ее наружу.

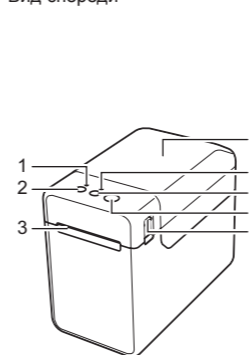


- 2 Вставьте рулон RD таким образом, чтобы наклейки подавались стороной для печати вверх (1), как показано на рисунке.

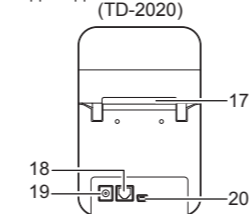


Общее описание

- Вид спереди

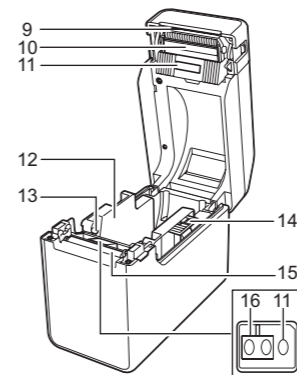


- Вид сзади

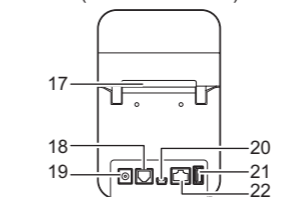


- 1 Индикатор «ПИТАНИЕ»
- 2 Кнопка **[Питание]**
- 3 Слот для вывода носителя
- 4 Верхняя крышка отсека для рулона RD
- 5 Индикатор «СОСТОЯНИЕ»
- 6 Кнопка **[Подача]**
- 7 Кнопка **[Печать]**
- 8 Фиксатор крышки
- 9 Отрывная планка

ПРИМЕЧАНИЕ. Перед использованием принтера снимите крышку с отрывной планки. Не выбрасывайте ее. Когда принтер не используется, устанавливайте эту крышку обратно во избежание травм.



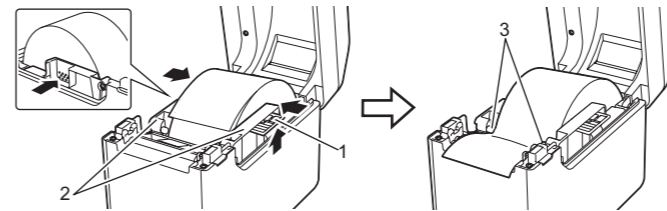
(TD-2120N/2130N)



- 10 Печатающая головка
- 11 Трансмиссивный датчик (датчик зазора)
- 12 Направляющая для носителя
- 13 Выступ направляющей для носителя
- 14 Рычаг регулировки направляющей для носителя
- 15 Опорный ролик
- 16 Рефлективный датчик (датчик черной метки)
- 17 Слот для подачи внешнего носителя
- 18 Последовательный порт
- 19 Разъем для шнура питания
- 20 Порт mini-USB
- 21 Порт USB-хоста (только для TD-2120N/2130N)
- 22 Порт сети Ethernet (только для TD-2120N/2130N)

Установка рулона RD (продолжение)

- 3 Поднимая вверх рычаг регулировки направляющей для носителя (1), установите обе направляющие (2) на ширину бумаги. Протяните конец рулона RD под выступами направляющих для носителя (3).



- 4 Конец бумаги должен располагаться по центру над опорным роликом, слегка выступая из слота для вывода носителя.
- 5 Закройте верхнюю крышку отсека для рулона RD, нажав на ее центр до щелчка. Включите принтер, нажав кнопку **[Питание]**.

После загрузки бумаги проверьте положение датчика: трансмиссивный датчик (датчик зазора) нужно совместить с треугольником на принтере, а если на бумаге имеется черная метка, ее нужно совместить с центральной линией рефлективного датчика (датчика черной метки).

Печать

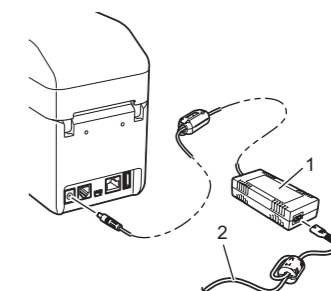
- 1 Установите драйвер принтера и программное обеспечение.
- 2 Проверьте источник питания принтера. (Убедитесь в том, что адаптер переменного тока подключен к розетке сети переменного тока или что в принтере установлен полностью заряженный литиево-ионный аккумулятор.)
- 3 Включите принтер. Индикатор «ПИТАНИЕ» загорится зеленым.
- 4 Подключите принтер к компьютеру.
- 5 Вставьте рулон RD.
- 6 Распечатайте чеки или наклейки.
- 7 Удерживая один край выводимого носителя, потяните его вверх по диагонали к другому краю.

Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя на компакт-диске.

Подключение принтера к электрической розетке

Для подачи питания на принтер подключите адаптер переменного тока к принтеру, а затем шнур питания — к розетке сети переменного тока.

- 1 Подключите к принтеру адаптер переменного тока.
- 2 Подключите шнур питания к адаптеру переменного тока.
- 3 Подключите шнур питания к ближайшей электрической розетке (100–240 В переменного тока, 50–60 Гц).



- 1 Адаптер переменного тока
- 2 Шнур питания

Печать сведений о настройках принтера

Нажав кнопку **[Печать]**, вы можете распечатать отчет с перечисленными ниже параметрами принтера.

- Версия программы
- Журнал использования принтера
- Шаблон для проверки отсутствующих точек
- Перечень переданных данных
- Параметры подключения

ПРИМЕЧАНИЕ

- В диалоговом окне **[Параметры устройства]** программы **Инструмент настройки принтера** вы можете заранее выбрать параметры, сведения о которых будут напечатаны.
- В параметрах связи появится также имя узла. Имя узла по умолчанию: BRWxxxxxxxxxxx (где xxxxxxxxxxxx — это MAC- или Ethernet-адрес принтера).

- 1 Установите рулон бумаги для чеков шириной 58 мм и закройте верхнюю крышку отсека для рулона RD.
- 2 Включите принтер.
- 3 Нажмите и удерживайте (не менее 1 секунды) кнопку **[Печать]**, пока индикатор «ПИТАНИЕ» не начнет мигать зеленым и сведения о настройках принтера не напечатаны.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Для печати сведений о настройках принтера рекомендуется использовать бумагу для чеков шириной 58 мм. Необходимая длина бумаги будет зависеть от количества печатаемых сведений.
- Сведения о настройках принтера также можно распечатать из диалогового окна **[Параметры устройства]** в программе **Инструмент настройки принтера**.

Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя на компакт-диске.

Поиск и устранение неполадок

Индикатор «ПИТАНИЕ» не горит.

- Возможно, шнур питания вставлен неправильно. Проверьте, правильно ли вставлен шнур питания переменного тока, или попробуйте подключить его к другой электрической розетке.
- Используйте только оригинальный адаптер переменного тока Brother.
- Возможно, литиево-ионный аккумулятор (дополнительный компонент) установлен неправильно.

Если используется литиево-ионный аккумулятор (дополнительный компонент), проверьте, правильно ли он установлен.

- Если индикатор «ПИТАНИЕ» по-прежнему не горит, обратитесь в службу поддержки клиентов Brother.

Индикаторы показывают, что принтер находится в режиме загрузки.

- При обновлении микропрограммы был отсоединен адаптер переменного тока. При следующем запуске принтер перешел в режим загрузки. Эту проблему необходимо устранить. Обратитесь за помощью к торговому представителю Brother или в службу поддержки клиентов Brother.

Индикаторы показывают, что принтер охлаждается.

- Печатающая головка или привод перегрелись. Печатающая головка: При перегреве печатающей головки на бумаге могут появляться пятна. Это нормальное явление при печати большого количества документов с высокой плотностью содержимого. Принтер прекращает печать и возобновляет ее, когда печатающая головка остынет. Чтобы избежать подобной ситуации или максимально отсрочить ее, уменьшите плотность печати и удалите из документа темные участки (например, фоновую заливку и цветные элементы на диаграммах и в презентациях). Также проследите за тем, чтобы воздушному охлаждению принтера ничто не препятствовало, и не устанавливайте его в замкнутом пространстве. Привод: Продолжительное использование принтера может привести к перегреву привода. В таком случае печать прекращается и возобновляется, когда привод охладится.

ПРИМЕЧАНИЕ. Такое часто происходит при использовании принтера на большой высоте над уровнем моря (более 3048 м), где разреженный воздух не обеспечивает его надлежащего охлаждения.

Индикаторы показывают, что в системе произошла ошибка.

В этом случае выключите принтер и обратитесь к торговому представителю Brother или в службу поддержки клиентов Brother.

Принтер не печатает.

- Возможно, отсоединилиа кабель. Проверьте надежность подключения кабелей.
- Индикатор «СОСТОЯНИЕ» продолжает мигать. Произошла ошибка. См. сведения об ошибке в разделе «Индикаторы» ниже, а затем см. раздел «Если индикатор «СОСТОЯНИЕ» замигал красным».

Носитель неправильно подается.

- Возможно, застряла печатающая головка или опорный ролик. При правильном использовании печатающая головка обычно остается чистой, однако на нее может попасть бумажная пыль или грязь с опорного ролика. В этом случае очистите печатающую головку или опорный ролик.
- Возможно, датчики расположены неправильно. Проверьте правильность расположения датчиков.
- Возможно, формат бумаги не зарегистрирован в принтере.
- Если формат бумаги не зарегистрирован в принтере, носитель не будет правильно подаваться.

На компьютере появляется сообщение об ошибке передачи данных.

- Возможно, выбран неправильный порт. Выберите правильный порт.
- Возможно, принтер находится в режиме охлаждения (индикатор «ПИТАНИЕ» мигает оранжевым). Дождитесь, когда индикатор закончит мигать, и снова попробуйте выполнить печать.
- Возможно, другой пользователь выполняет печать по сети. Если другой пользователь печатает большой объем данных, принтер не сможет принять новое задание, пока не завершит текущие. В этом случае повторите попытку после завершения остальных заданий печати.

Носитель замялся или не выводится должным образом после печати.

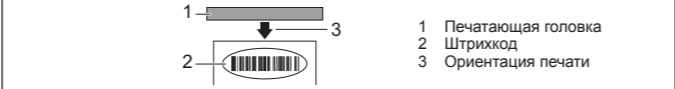
- Возможно, на опорном ролике скопилось пыль или грязь, мешающая его вращению.
- Проверьте, не заблокирован ли тракт вывода носителя.
- Возможно, в слоте для вывода носителя скопился клей или застрял носитель.
- Извлеките, а затем снова установите рулон RD.
- Проверьте состояние крышки отсека для рулона RD и при необходимости плотно закройте ее.
- Если используется отделитель наклеек (дополнительный компонент), проверьте правильность настроек для функции отделителя в драйвере принтера.

Низкое качество печати, или видны белые полосы на наклейках.

- Настройте плотность печати. Это можно сделать в диалоговом окне драйвера принтера или в программе **Инструмент настройки принтера**.
- Возможно, на печатающей головке или опорном ролике скопилось пыль или грязь, мешающая вращению. Очистите печатающую головку или опорный ролик.

Напечатанные штрихкоды не считываются.

- Проследите за тем, чтобы при печати наклеек штрихкоды были выровнены относительно печатающей головки, как показано ниже.



- Попробуйте воспользоваться другим сканером.
- При печати штрихкодов рекомендуется выбрать значение [Установить приоритет качества печати] в группе параметров [Качество].

Необходимо сбросить настройки принтера или удалить данные, полученные с компьютера.

Чтобы сбросить настройки принтера, выполните указанные ниже действия.

- Выключите принтер, нажав и удерживая кнопку ⏻ (Питание).
- Нажмите и удерживайте кнопки ⏴ (Подача) и ⏻ (Питание), пока индикатор «ПИТАНИЕ» не загорится оранжевым, а индикатор «СОСТОЯНИЕ» не начнет мигать зеленым.
- Удерживая нажатой кнопку ⏻ (Питание), 6 раз нажмите кнопку ⏴ (Подача).
- Отпустите кнопку питания ⏻.

Все данные, переданные с компьютера, будут удалены, а для принтера будут восстановлены заводские настройки.

Необходимо отменить текущее задание печати.

Убедитесь в том, что принтер включен, и нажмите кнопку ⏻ (Питание).

Необходимо сбросить поле с приращением.

Нажмите и удерживайте кнопку ⏴ (Печать) не менее 5 секунд, пока индикаторы «ПИТАНИЕ» и «СОСТОЯНИЕ» не мигнут 3 раза оранжевыми.

Носитель не подается к началу наклейки, или произошла ошибка.

- Если возникла ошибка подачи, примените правильные настройки бумаги для принтера с помощью средства для работы с наклейками.
- Возможно, датчики расположены неправильно. Проверьте правильность расположения датчиков.

Данные отправляются на принтер, но индикатор «ПИТАНИЕ» не мигает зеленым.

Убедитесь в том, что USB-кабель подключен надежно и правильно. Попробуйте заменить USB-кабель.

Если для подключения используется дополнительный интерфейс беспроводной сети или Bluetooth, убедитесь, что ползунковый переключатель включен для каждого устройства.

Наклейки не отделяются должным образом (при использовании дополнительного отделителя наклеек).

- Убедитесь, что бумага правильно подается через отделитель наклеек.
- Проверьте настройку параметра отделителя в драйвере принтера или в программе «Инструмент настройки принтера».

Носитель не выводится должным образом (при использовании дополнительного отделителя наклеек).

Возможно, на датчик отделителя наклеек попадают прямые солнечные лучи. Если на датчик отделителя наклеек попадают прямые солнечные лучи, загруженный носитель может не определяться. Используйте принтер в месте, где отсутствует прямой солнечный свет.

Принтер не выполняет операции, вводимые с сенсорного дисплея (при использовании дополнительного сенсорного дисплея).

- Проверьте, совпадает ли название сенсорной панели (А или В), указанное в ее правом верхнем углу, с названием, которое отображается в правом нижнем углу главного экрана ЖК-дисплея. Если названия не совпадают, на сенсорном дисплее выберите правильное значение для параметра [Set Panel] (Установить панель).
- Проверьте, правильно ли указан тип данных, назначаемых кнопкам быстрого запуска. Если не задано правильное значение, на сенсорном дисплее выберите параметр [Keys Function] (Функции клавиш) и задайте для него нужное значение: [Template] (Шаблон) или [Database] (База данных).

Данные были введены, хотя кнопки на сенсорном дисплее не нажимались, или введенные данные отличаются от данных для нажатой кнопки сенсорного дисплея (при использовании дополнительного сенсорного дисплея).

- Попадание посторонних материалов (например, пыли) между сенсорной панелью, защитной пленкой и держателем может привести к неисправности. Убедитесь в том, что посторонние материалы отсутствуют.
- Возможно, сенсорная панель изогнута. Изгиб сенсорной панели может нажимать на ее держатель. Поэтому не используйте изогнутую сенсорную панель.

Если индикатор «СОСТОЯНИЕ» замигал красным

Если индикатор «СОСТОЯНИЕ» замигал красным, выполните указанные ниже действия для устранения ошибки.

Один раз нажмите кнопку ⏻ (Питание).

Если устранить ошибку не удалось, выключите и снова включите принтер.

Если ошибка появляется даже после выполнения указанных выше действий, обратитесь в службу поддержки клиентов Brother.

Веб-сайты

Всемирный веб-сайт Brother: www.brother.com

Веб-сайт Brother Developer Center:

<https://support.brother.com/g/s/es/dev/en/index.html?navi=offall>

Ответы на часто задаваемые вопросы, сведения о поддержке, ответы на технические вопросы, обновления драйверов и утилиты: support.brother.com

Название модели	TD-2020	TD-2120N	TD-2130N
■ Печать			
Технология печати	Прямая термопечать		
Разрешение печати	203 т/дюйм	203 т/дюйм	300 т/дюйм
Скорость печати (зависит от носителя)	Максимальная: 152,4 мм/с (в стандартных условиях по определению Brother)		
Максимальная ширина печати	56 мм		
Максимальная длина печати	1 м		
Минимальная длина печати	6 мм		
Кнопки	⏻ (Питание), ⏴ (Подача), ⏴ (Печать)		
Память принтера	6 МБ или не более 99 шаблонов		
Команды для управления принтером	P-touch Template 2.0, Raster, ESC/P		
Источник питания	Адаптер переменного тока (100–240 В, 50/60 Гц)		
Режим вывода	Обычный режим: непрерывная лента, отрыв <p>Дополнительный режим: не поддерживается</p>	Обычный режим: непрерывная лента, отрыв <p>Дополнительный режим: отделение наклеек</p>	
■ Размер			
Вес	Приблизительно 1,32 кг	Приблизительно 1,34 кг	

Индикатор «СОСТОЯНИЕ» мигает.

- Произошла ошибка. См. сведения об ошибке в разделе «Индикаторы», а затем см. информацию ниже.

Индикаторы показывают, что произошла ошибка 1.

- Возможно, установлен неправильный рулон RD. Убедитесь, что установлен правильный носитель, в частности, правильно указан тип (вырезанные наклейки или непрерывная лента) и размер вырезанной наклейки.
- Возможно, рулон RD установлен неправильно. В этом случае извлеките, а затем снова установите рулон RD.
- Возможно, направляющие для носителя не касаются краев рулона RD. Придвиньте направляющие к краям рулона RD.
- Возможно, в рулоне осталось мало носителя. Установите новый рулон RD.
- Возможно, открыта верхняя крышка отсека для рулона RD. Проверьте состояние крышки отсека для рулона RD и при необходимости закройте ее.
- В течение указанного времени (120 секунд) не найдена точка доступа или найдено несколько точек доступа. В противном случае получен неправильный пакет (при использовании дополнительного интерфейса беспроводной сети).
- Если ошибку устранить не удалось, проверьте следующее. Невозможна печать на ленте длиной больше 1 м или из несовместимых файлов. При отправке шаблона в виде BLF-файла ошибка возникает, если в файле указано другое название модели. Во время печати шаблона ошибка возникает, если указанного шаблона нет. Ошибка возникает при неудачном поиске шаблона со связанной базой данных. Ошибка возникает, если передаваемые данные превышают объем пользовательской памяти устройства. В любом из этих случаев выключите и снова включите принтер.

Если ошибку устранить не удалось, обратитесь в службу поддержки клиентов Brother.

Индикаторы показывают, что произошла ошибка 2.

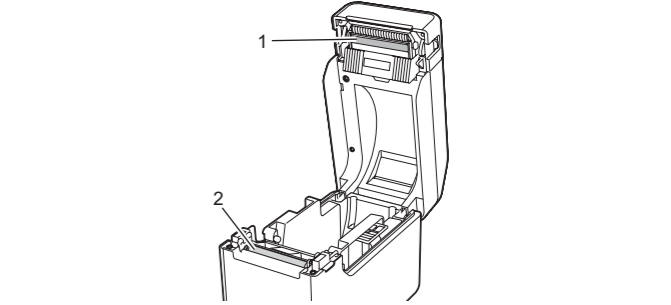
- Возможно, подключено устройство, не поддерживаемое портом USB-хоста. Портом USB-хоста обнаружена перегрузка по току или подключение неподдерживаемого устройства. Выключите принтер и проверьте подключенное устройство. Если подключен USB-концентратор, принтер через определенное время выключится автоматически.
- Возможно, для принтера не выбран режим запоминающего устройства. Ошибка возникает, если файловая система повреждена или файл копируется во время обработки файла запоминающего устройства. Выключите принтер.
- Возможно, разряжен аккумулятор. (При использовании дополнительного литиево-ионного аккумулятора.) Используйте адаптер переменного тока.
- Возможно, не удалось зарядить аккумулятор. (При использовании дополнительного литиево-ионного аккумулятора.) Если в течение определенного времени аккумулятор не заряжается, зарядка завершается ошибкой. Используйте адаптер переменного тока.
- Возможно, произошел сбой подключения по беспроводной сети или по Bluetooth. (При использовании дополнительного интерфейса беспроводной сети или Bluetooth.) Подключение по беспроводной сети или по Bluetooth, установленное при включенном принтере, было прервано. Выключите принтер, убедитесь, что ползунковый переключатель для соответствующего интерфейса включен, и снова включите принтер.

Обслуживание принтера

Принтер следует обслуживать по мере необходимости, но в некоторых условиях (например, в пыльных помещениях) может потребоваться делать это чаще. Если не очищать пыль и грязь, на наклейках могут появиться белые полосы или носитель может застревать.

■ **Обслуживание печатающей головки**

Протрите печатающую головку (1) сухой ватной палочкой.

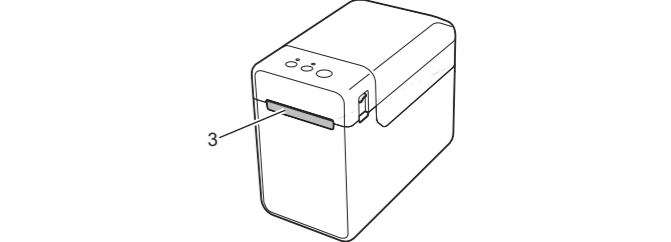


■ **Обслуживание опорного ролика**

Удалите грязь с опорного ролика (2) куском клейкой ленты.

■ **Обслуживание слота для вывода носителя**

Если в слоте для вывода носителя (3) скапливается клей и носитель застревает, отключите принтер от электрической розетки и очистите слот тканью, слегка смоченной изопропиловым спиртом.



■ = Индикатор светится

⚡ = Индикатор мигает

▢ = Индикатор мигает 1 раз или 3 раза, затем гаснет

▢ = Индикатор горит или мигает любым цветом или в любой последовательности.

(Выкл.)= Индикатор не горит

Например: **3-⚡-** = индикатор мигает зеленым

ПИТАНИЕ	СОСТОЯНИЕ	Описание
3■	▢	Принтер включен <p>Инициализация</p>
▢	○■	Открыта верхняя крышка отсека для рулона RD
3⚡	▢	Получение данных <p>Передача или импорт данных</p>
○⚡	▢	Охлаждение
○▢ (3 раза)	○▢ (3 раза)	Сброс поля с приращением
○▢ (1 раз)	○▢ (1 раз)	Инициализация завершена
3■	К⚡ (раз в 1,8 секунды)	Ошибка 1 <p>См. раздел «Поиск и устранение неполадок» выше.</p>
3■	К⚡ (два раза каждые 1,8 секунды)	Ошибка 2 <p>См. раздел «Поиск и устранение неполадок» выше.</p>

ПИТАНИЕ	СОСТОЯНИЕ	Описание
К⚡	К⚡	Ошибка системы
К■	(Выкл.)	Режим загрузки
○▢ (3 раза)	3▢ (3 раза)	Сброс настроек
○■	▢	Режим запоминающего устройства
○■	3▢ (1 раз)	Обработка файла в режиме запоминающего устройства
▢	3■	<ul style="list-style-type: none">Функция беспроводной сети включена, подключение установлено* (при использовании дополнительного интерфейса беспроводной сети) Функция Bluetooth включена* (при использовании дополнительного интерфейса Bluetooth) К порту USB-хоста подключено поддерживаемое устройство
▢	3▢ (раз в 3 секунды)	Функция беспроводной сети включена, но подключения нет* (при использовании дополнительного интерфейса беспроводной сети)
▢	3⚡	Настройка WPS * (при использовании дополнительного интерфейса беспроводной сети)
▢	3▢ (3 раза)	Переключение функции Bluetooth* (при использовании дополнительного интерфейса Bluetooth)

* только для TD-2120N/2130N